

# E841 - Escape From the Tea Party!

## Luffy vs. Big Mom!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:17]** ---

*My heart throbs at the thought of you*

**[00:17]** ---

*kimi e no omoi ga takanatte*

**[00:20]** ---

*Limitless power surges*

**[00:20]** ---

*kagirinaki chikara umareru*

**[00:23]** ---

*As long as you wish, we'll  
brandish our unchanging bond*

**[00:23]** ---

*motomeru naraba dokomademo  
kawaranu kizuna furikazasou*

**[00:29]** ---

*We are hope*

**[00:29]** ---

*We are hope*

**[00:37]** ---

*The joy of letting our true  
feelings fly at each other*

**[00:37]** ---

*kimi to honki de kokoro  
butsukeatta yorokobi mo*

**[00:44]** ---

*The pain from how we laughed  
our heads off to dry our tears*

**[00:44]** ---

*warai korogete namida  
kawakashita setsunasa mo*

**[00:51]** ---

*We connect them together and in the wind Ah*

**[00:51]** ---

*tsunagi awasete kaze no naka Ah*

**[00:58]** ---

*It's fluttering higher and higher*

**[00:58]** ---

*hatameiteiru yo takaku takaku*

**[01:05]** ---

*Why did you give up on your search?*

**[01:05]** ---

*Why sagasu koto wo akirameta no*

**[01:08]** ---

*Why do you keep fighting by yourself?*

**[01:08]** ---

*Why hitori tatakai tsudukeru no*

**[01:11]** ---

*Say, what kind of future did you prepare for?*

**[01:11]** ---

*nee, donna mirai kakugo shita no*

**[01:14]** ---

*Have you fulfilled your dream?*

**[01:14]** ---

*yume wa mou te ni shita no*

**[01:18]** ---

*My heart throbs at the thought of you*

**[01:18]** ---

*kimi e no omoi ga takanatte*

**[01:22]** ---

*Limitless power surges*

**[01:22]** ---

*kagirinaki chikara umareru*

**[01:25]** ---

*As long as you wish, we'll  
brandish our unchanging bond*

**[01:25]** ---

*motomeru naraba dokomademo  
kawaranu kizuna furikazasou*

**[01:31]** ---

*We are hope*

**[01:31]** ---

*We are hope*

**[01:32]** ---

*At the broad, blue end of the world*

**[01:32]** ---

*aoku hiroi sekai no hate ni*

**[01:36]** ---

*There is a place that I want to go with you*

**[01:36]** ---

*kimi to mezashitai basho ga aru*

**[01:38]** ---

*The sea route that we take*

**[01:38]** ---

*susumiyuku kouro nara*

**[01:41]** ---

*decided long ago in the past*

**[01:41]** ---

*tooi mukashi mou kimeteita*

**[01:58]** ---

*Your voice that hasn't reached me yet*

**[01:58]** ---

*mada todokanai kimi no koe ga*

**[02:02]** ---

*crushes my helpless heart*

**[02:02]** ---

*muryoku na mune wo oshitsubusu*

**[02:06]** ---

*I'm wanting you*

**[02:06]** ---

*boku wa kimi wo motometeiru kara*

**[02:09]** ---

*so I'll keep believing in the  
morning when the light comes in*

**[02:09]** ---

*hikari sashikomuu asa wo shinjite iyou*

**[02:14]** ---

*Close your eyes and listen carefully*

**[02:14]** ---

*me wo tojite mimi wo sumashite*

**[02:18]** ---

*Let's look for your answer*

**[02:18]** ---

*sagashi dasou kimi no kotae wo*

**[02:21]** ---

*The road always continues towards  
the sea that you've never seen*

**[02:21]** ---

*michi wa kanarazu tsuduiteiru  
yo mada mitakoto no nai umi e*

**[02:27]** ---

*We are hope*

**[02:27]** ---

*We are hope*

**[02:28]** ---

*At the broad, blue end of the world*

**[02:28]** ---

*aoku hiroi sekai no hate ni*

**[02:31]** ---

*There is a place I have to return to with you*

**[02:31]** ---

*kimi to kaeru beki basho ga aru*

**[02:34]** ---

*We will be forever*

**[02:34]** ---

*boku tachi wa eien ni*

**[02:37]** ---

*decided long ago in the past*

**[02:37]** ---

*tooi mukashi sou kimeteita*

**[02:46]** ---

*After failing to kill Big Mom  
and getting a fierce attack from her family,*

**[02:51]** ---

*Luffy and the others narrowly  
escaped into Bege's body.*

**[02:56]** ---

*Listen carefully, you guys!*

**[02:59]** ---

*This castle is me.  
It's strong but not unbreakable.*

**[03:03]** ---

*If they destroy the castle, I'll die.  
Then the castle will be gone...*

**[03:08]** ---

*And once you guys get thrown out,  
the monsters will prey on you, too!*

**[03:12]** ---

*You're damned if you stay  
and damned if you leave.*

**[03:17]** ---

*You're in dire straits!*

**[03:20]** ---

*Then, Bege told Luffy and the others  
the only way to survive.*

**[03:26]** ---

*Listen... I'll change back to my human form  
keeping you guys inside.*

**[03:31]** ---

*Then, Caesar will carry  
me and fly away to escape.*

**[03:35]** ---

*If it goes well, we can get out of trouble.*

**[03:39]** ---

*And the one who volunteered to  
escort them in the plan was...*

**[03:43]** ---

Open the gate!

**[03:45]** ---

Gang Bege!

Until you and Caesar Clown fly away into the sky,

**[03:50]** ---

we Germa will escort you!

**[03:53]** ---

I don't wanna be indebted to this "failure"!

**[03:56]** ---

Come on out already!

**[03:59]** ---

Bege!

**[04:01]** ---

Straw Hat!

**[04:05]** ---

Get ready to step out!

**[04:07]** ---

Getting ready to step out!

**[04:09]** ---

We're ready!

**[04:12]** ---

Bege!

**[04:14]** ---

I'm gonna deactivate the castle!

**[04:20]** ---

Let's go!

**[04:30]** ---

Germa! Start attacking!

**[04:36]** ---

*"Escape From the Tea Party!*

*Luffy vs. Big Mom!"*

**[04:45]** ---

He deactivated the castle!

**[04:53]** ---

See? We're totally targeted!

**[04:59]** ---

There you are, you fleas!

**[05:05]** ---

We're dead!

**[05:43]** ---

Germa!

**[05:44]** ---

Hurry up!

**[05:46]** ---

D-Damn...

Why do I have to...

**[05:48]** ---

Oh, all right already!

**[06:02]** ---

They're gonna fly over the wall!

**[06:10]** ---

Don't let them get away!

**[06:17]** ---

Stop!

**[06:22]** ---

Heavenly...

**[06:27]** ---

...Fire!

**[06:43]** ---

Reiju!

**[06:44]** ---

Forget it, Niji! Yonji!

**[06:47]** ---

That's what happens to the weak!

Do your job!

**[06:51]** ---

My brother's so unlovely.

**[06:53]** ---

That's okay! I'm not gonna get beaten!

**[06:59]** ---

What are you doing?!

**[07:00]** ---

I said, "You can't go"!

**[07:02]** ---

But Sanji's sister is...

**[07:05]** ---

Don't go, Luffy.

**[07:13]** ---

--You're dead!

--Just surrender without a fight!

**[07:24]** ---

That Germa woman...

**[07:26]** ---

--What is this?

--M-My neck...

**[07:28]** ---

Are you okay?

**[07:30]** ---

Big Sis Smoothie!

**[07:36]** ---

That poison woman!

**[07:39]** ---

Outta my way!

**[07:41]** ---

I won't let anyone get away!

**[07:46]** ---

First...

**[07:51]** ---

I'm gonna start with you!

Little Germa girl!

**[07:57]** ---

Gum-Gum...

**[08:00]** ---

Diable Jambe, Crosse...

**[08:06]** ---

...Elephant Gun!

**[08:08]** ---

...Strike!

**[08:15]** ---

You told me not to go out!

**[08:17]** ---

Yeah, you're not supposed to!

But I am!

**[08:21]** ---

Not fair!

**[08:23]** ---

Luffy!

**[08:24]** ---

Sanji-san!

**[08:26]** ---

They got out...

**[08:27]** ---

What are you gonna do, you fools?!

**[08:31]** ---

--Let's go, Reiju!

--Yeah!

**[08:34]** ---

You too!

**[08:38]** ---

Why are you guys trying to get away from me?!

**[08:47]** ---

Remember what you said to me, Straw Hat?

When you were at the Fish-Man Island?

**[08:55]** ---

You said "I'll kick your ass."

**[09:01]** ---

That brat who stood up to me  
has piqued my interest.

**[09:07]** ---

*Have it your way, instead  
of the Fish-Man Island,*

**[09:10]** ---

*I'll have my vengeance against you all!*

**[09:16]** ---

*Monkey D. Luffy.  
I know your name now.*

**[09:22]** ---

*Come to the New World!*

**[09:28]** ---

Sure, wait for me there.

**[09:30]** ---

There's some business  
I want to settle with you, too.

**[09:34]** ---

I can't leave *it* in your hands -  
that's too dangerous!

**[09:39]** ---

I'll kick your ass all over the New World...

**[09:43]** ---

...and make the Fish-Man Island my territory!

**[09:47]** ---

Remember what you said to me  
after you came to this island?

**[09:52]** ---

You said,  
"We're the ones who'll have the last laugh."

**[09:56]** ---

You haven't become the King of the Pirates.

**[10:00]** ---

That's all.

**[10:03]** ---

I'm gonna pick a fight with you again!

**[10:05]** ---

*Just because you're the Emperor of the Sea,  
don't be cocky!*

**[10:09]** ---

I'll win Sanji back!

**[10:11]** ---

We're the ones who'll have the last laugh!

**[10:15]** ---

And now you're trying to run?  
You coward!

**[10:20]** ---

C... C...

**[10:22]** ---

Co...ward...?

**[10:26]** ---

--Don't fall for it, Luffy! She's provoking you!

--Just one punch!

**[10:30]** ---

Hey! Luffy!

**[10:31]** ---

Yeah, I said those things!

**[10:34]** ---

Big Mom!

**[10:58]** ---

The one that becomes  
the King of the Pirates in the end...

**[11:08]** ---

...is me!

**[11:57]** ---

What are you doing, Luffy?!

**[11:59]** ---

Just come back already!

**[12:02]** ---

You seem to be preoccupied with  
Mama and the others...

**[12:05]** ---

But we'll take care of you in her place!

**[12:11]** ---

Can we really fly over the wall?!

**[12:15]** ---

Don't worry-*rero*!

**[12:18]** ---

Germa 66 will protect us-*rero*!

**[12:23]** ---

They're our evil heroes  
who are absolutely invincible!

**[12:26]** ---

You're doomed!

**[12:34]** ---

Damn Germa...

**[12:35]** ---

I'll knock them down directly then!

**[12:39]** ---

Leave them to me.  
I can handle them single-handedly.

**[12:42]** ---

Don't take me lightly!

I'll start with you!

**[12:45]** ---

Stealth.

**[13:02]** ---

That's my man-*rero*!

**[13:06]** ---

It's not over yet!

**[13:12]** ---

Whoa, you guys gotta fight with me.

**[13:31]** ---

I'm so excited-*rero-rero*!

**[13:37]** ---

I guess it's my turn. Alright!

**[13:48]** ---

Stop buzzing around like a fly!

**[13:50]** ---

Are you even trying?

**[14:05]** ---

I... I can't ask for more-*rero*!

**[14:10]** ---

Good, Germa!

**[14:12]** ---

Keep protecting me like that!

**[14:14]** ---

You fools!

**[14:17]** ---

Everyone who rebels against Mama...

**[14:19]** ---

...will be burned to death by me!

**[14:23]** ---

Here comes a terrible one!

**[14:25]** ---

The damn Oven, huh?

**[14:27]** ---

You two will be the first!

**[14:37]** ---

I'll leave the rest to you!

**[14:40]** ---

Burn to death?

**[14:42]** ---

I'll beat you up before you get a chance!

**[14:46]** ---

How arrogant!

**[14:53]** ---

Not yet! This is just a  
taste of what's to come!

**[15:02]** ---

You got too hot!

**[15:03]** ---

That insolent mouth again!

**[15:08]** ---

Seems like we got away from Oven safely.

**[15:15]** ---

Oh, no! Someone's chasing us again!

**[15:18]** ---

Is it Daifuku!

**[15:21]** ---

You can't get away from here!

**[15:25]** ---

We're really dead this time!

**[15:34]** ---

I thought I was gonna die!

**[15:37]** ---

Am I finally facing someone with a backbone?

**[15:40]** ---

Enjoy that relaxed attitude while you can.

**[15:44]** ---

Genie-uine...

**[15:48]** ---

...Rage Split!

**[15:54]** ---

I'll fight you again sometime!

**[15:57]** ---

You're a bad loser!

**[16:01]** ---

You can't escape!

**[16:02]** ---

Give me a break!

**[16:05]** ---

I'll squeeze you guys to the last drop!

**[16:15]** ---

Make sure to hold her up here!

**[16:18]** ---

Don't get in my way! Germa 66!

**[16:21]** ---

That's our job.

**[16:42]** ---

Damn Germa!

**[16:43]** ---

I guess I bought some  
time for them to escape.

**[16:47]** ---

Anyway, just get us over the wall!

**[16:49]** ---

That's the only thing on my mind!

**[16:52]** ---

There are still more of them!

**[17:00]** ---

If I can make it over the wall,  
I can survive!

**[17:04]** ---

O-Over the wall...

**[17:09]** ---

I'm gonna be free soon!

**[17:13]** ---

Lick.

**[17:15]** ---

I'm not gonna let them get away.

**[17:18]** ---

Candy Wall!

**[17:24]** ---

Oh, no!

**[17:29]** ---

What?!

**[17:30]** ---

Wh-What the hell is that?!

**[17:35]** ---

Perospero must've done it...

**[17:37]** ---

That was our last hope...

**[17:44]** ---

It's over... Oh, my freedom...

**[17:48]** ---

Shoot! We'll be engulfed in it!

Go back!

**[17:50]** ---

No, just go straight!

**[18:02]** ---

Black...

**[18:04]** ---

...Bug!

**[18:13]** ---

Go!

**[18:14]** ---

What?! But...

**[18:25]** ---

Oops...

**[18:28]** ---

You saved us! Germa 66!

**[18:33]** ---

Yay! He got through the wall of candy!

Only Germa could've done it!

**[18:38]** ---

Go! Caesar!

**[18:41]** ---

He's a loser though!

**[18:44]** ---

Dammit! I got this far now!  
I don't wanna die!

**[18:49]** ---

Once I get over the wall, I...  
I can be...

**[18:54]** ---

...free!!

**[19:01]** ---

Th-The hidden undersea treasure,  
Tamate Box, is right there...

**[19:16]** ---

I can't believe it got stuck  
in such a place-*nen*...

**[19:20]** ---

I have no choice. I gotta jump off...

**[19:22]** ---

What will you do with the Tamate Box,  
Du Feld?

**[19:26]** ---

Y-You are...

**[19:29]** ---

...Stussy! Were you watching?!

**[19:39]** ---

Ow, ow, ow...

**[19:40]** ---

But now I can see what's in it...

**[19:46]** ---

The hidden undersea treasure...  
Let's see how valuable it is!

**[19:59]** ---

Flying Finger Pistol...

**[20:00]** ---

We, the World Government,  
will have the Tamate Box...

**[20:01]** ---

FORMERLY: "QUEEN OF THE PLEASURE DISTRICT"

**[20:05]** ---

STUSSY, AN INTELLIGENCE AGENT OF CP-"AIGIS" 0

**[20:08]** ---

How silly.

**[20:10]** ---

Of course, I'll lay the blame on you.

**[20:14]** ---

You'll write a story like that,

won't you? Morgans.

**[20:17]** ---

*She knew I was here!*

**[20:19]** ---

Sure but can I at least get a scoop on what's in it?!

**[20:23]** ---

Yes, you can take pictures.  
You're quick to understand.

**[20:27]** ---

That's maybe because you're a manipulator of information.

**[20:29]** ---

No, I run a newspaper! I'll sue you!

**[20:34]** ---

--What?!

--No!

**[20:44]** ---

Once I take down Kaido...

**[20:49]** ---

You're next!

**[20:52]** ---

Big Mom!

**[21:02]** ---

This is like nothing...

**[21:06]** ---

Luffy...

**[21:10]** ---

You said, "Just one punch"!

**[21:13]** ---

Kaido?

**[21:18]** ---

He can't be taken down by you guys...

**[21:24]** ---

And, you bastards...

**[21:30]** ---

How can you even dream of getting out of my territory?!

**[21:42]** ---

Big Mom!

**[21:45]** ---

Our dream has now been crushed...

**[21:49]** ---

There are ghosts who were left behind after a mere 66 dream-like days

**[21:54]** ---

and who can't even set foot

on the soil of their homeland...

**[21:59]** ---

And I can't face them!

**[22:09]** ---

Judge!

**[22:15]** ---

I shouldn't have entrusted a person

**[22:16]** ---

like you with 300-years' worth of  
our kingdom's wish for vengeance...

**[22:21]** ---

I hate myself!

**[22:29]** ---

It's not working!

**[22:33]** ---

You can drop dead without worrying!

**[22:36]** ---

I'll use your scientific technology and...

**[22:41]** ---

...I'll make the world peaceful!

**[23:00]** ---

Thunder Bolt!

**[23:24]** ---

**The five Vinsmoke siblings get**

**[23:26]** ---

\*nto a truly deadly battle  
against Big Mom and her clan!

[23:31] ---

**Meanwhile, an unexpected disaster  
has occurred and the fight**

[23:35] ---

**\*to escape from the hellish Tea  
Party comes to a shocking climax!**

**[23:40]** ---

On the next episode of One Piece!

**[23:42]** ---

"The Execution Begins! Luffy's  
Allied Forces Are Annihilated?!"

**[23:45]** ---

I'm gonna become the King of the Pirates!

**[23:48]** ---

**[23:50]** ---

Updated 2024-03-11 03:05:50 UTC by whimsee